

Alit lottáš

"Bluebird", tekst: Christina Perri. Oversatt til samisk: Kainun institutti - Kvensk institutt / Pirjo Paavalniemi
Uuet laulut – Ođđa lávlagat – Nye sanger 2012

Váimmu dovddut jos čoskkiidit
helveh' váttis lea daid ealláhit.
Dovdat váimmustan
ravkasa ba ba ba ba ba

Dát alit lottáš ain ohcalii du,
dadjen in dieđe gos ležžet dál.
Dát alit lottáš du ohcalii fas,
dadjen in hálit šat oaidnit du

Garra sániiguin
mun duohtavuođa mitalin.
Vai ribahingo giellásiid
go (mun) nu čirrojin?

Dát alit lottáš goit vuollánan ii,
son dajai sonhan dat livččii (buot) buoremus.
Mun dadjen ii-ii-ii, ii leat duohta,
inhan duššiid dihte čállán (dán) lávlaga.

Garra sániiguin
mun duohtavuođa mitalin.
Vai ribahingo giellásiid
go (mun) nu čirrojin?

Váimmu dovddut jos čoskkiidit
helveh' váttis lea daid ealláhit.
Dovdat váimmustan
ravkasa ba ba ba ba ba

Muhto juos don mu lusa boadášit
gáibidivččen buot maid hálidan
ba ba ba ba...

x2: Váimmu dovddut jos čoskkiidit
helveh' váttis lea daid ealláhit.
Dovdat váimmustan
ravkasa ba ba ba ba ba :x2
ravkasa ba ba ba ba ba

Dát alit lottáš ii šat ohcalan du.
Nuba gálledin su
ja gávdnen...
Du